

# 効果的な異文化コミュニケーションスキルをマスターする



「常識」の違いがどのような影響を及ぼすか？ 前提が異なる相手にも明確に伝える方法とは？ 異文化間コミュニケーションや異文化適応をテーマにした講演会です。 ※日本語での講演会です。

講師 **コミサロフ アダム** さん  
慶應義塾大学 文学部教授

(アダム・コミサロフさんのプロフィール) 慶應義塾大学文学部教授。

2012-2013 年度には、オックスフォード大学セント・アントニーズ・カレッジの客員研究員として日産日本問題研究所で研究に携わりました。これまでに米国、日本、東南アジア、そして欧州の大企業並びに官公庁で多数の研修を実施。また、今まで新入社員からエグゼクティブまで何千人ものビジネスパーソンを対象に、効果的な異文化コミュニケーション、効果的多国籍チームの構築、アサーティブ・コミュニケーションなどのトピックについて数多くの研修を行ってきました。

米国のブラウン大学卒業後、アンティオーク大学にて異文化コミュニケーションの修士号を取得。国際基督教大学大学院行政学研究科博士後期課程において、ビジネスにおけるインターカルチュラルコミュニケーションの研究で博士号を取得。日本語検定の一級及び米国の日本語教師の資格を取得しています。日本のロータリー財団国際親善奨学生として慶應義塾大学で上級日本語プログラムを修学。コミサロフ教授は、職場での国際的なコミュニケーションと効果的な多文化チームを作り上げるために、最も実践的な働き方とはどのようなものかを分析するために、ビジネスパーソンたちにインタビューとアンケート調査を行ってきました。これまでに 40 以上の学術雑誌に発表したことがあり、Crossing Boundaries and Weaving Intercultural Work, Life, and Scholarship in Globalizing Universities (2016) と At Home Abroad: The Contemporary Western Experience in Japan (2012) を含めて三冊の本の著者でもあります。

2019年

6月15日 土

午後2時～4時

(開場 午後1時30分)

三鷹国際交流センター

東京都三鷹市下連雀 3-30-12

三鷹市中央通りタウンプラザ4階

■ 定員 70名 (事前申込制)

■ 参加費 無料

■ 主催・申込

(公財) 三鷹国際交流協会 まで

直接または電話、協会 HP から

TEL 0422-43-7812

<https://www.mishop.jp>

検索 mishop

(講演内容) この講演を通じて、皆さんが更にポジティブで積極的な異文化間コミュニケーションをとるためにどんなことが役立つか、いくつか焦点を当てていきます。はじめに、文化とは何か、特に異なる文化的背景を持つ人々の間でしばしば誤解の要因となっている、目に見えない文化について考えます。続いて、人はコミュニケーションする際に自分自身をどのように表現するか、特に「高低コンテキストコミュニケーションスタイルの違い」についてフォーカスします。この概念を知っていただき、自身のコミュニケーションスタイルをあらためて理解し、皆さんが異文化の架け橋となるためのアドバイスをいたします。

MISHOP 国際理解講座は、市民の多文化理解の促進に向け、世界の歴史や文化などをテーマに開催しています  
(1989年から実施 今回で82回目)



## MISHOPって、なんだろう

生まれた国や育った文化の異なる人々が、お互いの違いを認め合いながら共に生活できるまち…。三鷹をそんな多文化共生のまちにしようと、私たち公益財団法人三鷹国際交流協会（愛称：MISHOP ミショップ）は、市民ボランティアや三鷹市と力を合わせながら、さまざまな活動を行っています。

外国籍市民のみなさんを歓迎し、日本人との交流を楽しんでいただくとの思いで活動をスタートしたのが1989年。その後、市民のみなさんに国際理解を深めていただいたり、外国籍市民のみなさんの日常生活をお手伝いするなど、取り組みの幅を徐々に広げてきました。

私たちの活動は、国籍を問わず共に考え、行動するすべての市民に支えられています。ぜひ、三鷹のまちの国際化に向けた歩みをMISHOPとともに進めていきましょう。

### 住所 ADDRESS

三鷹市下連雀3-30-12 三鷹市中央通りタウンプラザ4階  
(JR三鷹駅南口から徒歩約6分)

**Mitaka International Society for Hospitality**  
Mitaka City Chuo-dori Town Plaza 4F,  
3-30-12 Shimorenjaku, Mitaka City, Tokyo 181-0013  
(6 min. walk from JR Mitaka Stn. South Exit)

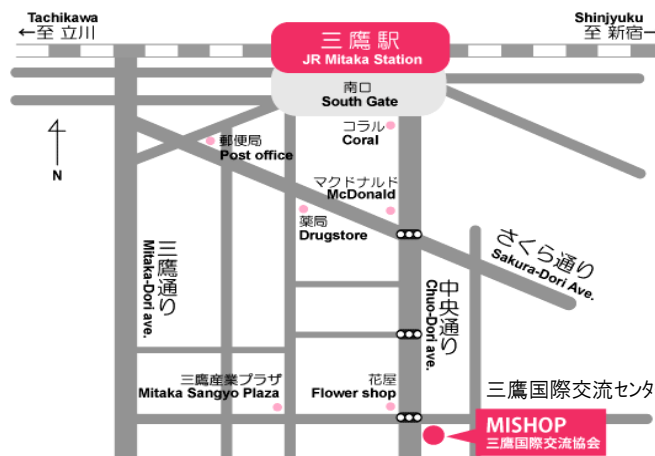
## What is MISHOP

Mitaka as a town of multicultural harmony, where people from different countries with different cultures respect each other and live together, is what we at MISHOP aims to build. A variety of activities is carried out through the joint efforts of citizen-volunteers and the City of Mitaka.

MISHOP was founded in 1989 to welcome foreign residents and help them enjoy exchange with Japanese people. Since then, MISHOP has expanded its activities to promote citizens' international awareness and to assist non-Japanese residents in their daily lives.

We welcome anyone who enjoys thinking and acting together, regardless of their nationalities.

Join MISHOP to make Mitaka City truly international.



**(LECTURE)** During this lecture, I will focus on several points which I hope will help people to engage in more positive intercultural communication. First, we will consider what is culture in the first place, especially the invisible types of culture which often cause misunderstandings between people from different cultural backgrounds. Then, we will focus on differences in how people express themselves verbally, particularly, what is called high and low context communication styles. I will explain this concept, help participants to understand their own communication style, and give advice about how to bridge differences between people using high and low context communication.

**(PROFILE)** Adam Komisarof, PhD is a professor in Keio University's Faculty of Letters. During the 2012-13 academic year, he served as a Senior Associate Member of St. Antony's College, Oxford University, and conducted research as a visiting academic at the Nissan Institute of Japanese Studies. He has performed scores of workshops for large companies and governmental organizations in the United States, Japan, Southeast Asia, and Europe in topics including effective intercultural communication strategies, building effective multicultural teams, as well as assertive communication. Dr. Komisarof earned his B.A. from Brown University in the United States, his M.A. in Intercultural Communication from Antioch University, and his PhD from International Christian University (ICU) in Public Administration with a focus on intercultural communication in business. He is the author of over 40 publications and three books, including Crossing Boundaries and Weaving Intercultural Work, Life, and Scholarship in Globalizing Universities (2016), as well as At Home Abroad: The Contemporary Western Experience in Japan (2012).